

# Электрошабер PSE 150, PSE 180E

## Технические характеристики инструмента

| Тип                                     | PSE 150       | PSE 180E       |
|---|---------------|----------------|
| Код для заказа                          | 0 603 316 0.. | 0 603 316 7..  |
| Потребляемая мощность, Вт               | 150           | 180            |
| Число ходов в минуту, мин <sup>-1</sup> | 8500          | 6500/7500/8500 |
| Величина хода, мм                       | 2             | 2              |
| Длина кабеля, м                         | 2,5           | 2,5            |
| Вес (без принадлежностей), кг           | 0,9           | 0,9            |
| Класс защиты                            | □ / II        | □ / II         |

## Принадлежности

|                      |                               |           |               |
|----------------------|-------------------------------|-----------|---------------|
| Нож<br>Сталь         | широкий (6см),<br>сверхострый | SM 60 CS  | 2 608 691 027 |
|                      | узкий(4см),<br>сверхострый    | SM 40 CS  | 2 608 691 028 |
| Нож<br>Твердый сплав | широкий(6см),<br>сверхострый  | SM 60 HMS | 2 608 691 012 |
|                      | узкий(4см),<br>сверхострый    | SM 40 HMS | 2 608 691 013 |
|                      | широкий (6см)                 | SM 60 HM  | 2 608 691 014 |
|                      | узкий(4см)                    | SM 40 HM  | 2 608 691 015 |
| Шпатель              | широкий<br>(6см)/короткий     | SP 60 C   | 2 608 691 019 |
|                      | узкий(4см)/<br>длинный        | SP40C     | 2 608 691 022 |
| Стамеска             | плоская                       | SB 15 CF  | 2 608 691 016 |
|                      | круглая                       | SB 14 CR  | 2 608 691 017 |
|                      | V-образная                    | SB 13 CV  | 2 608 691 018 |
| Чемодан переносной   |                               |           | 2 065 438 071 |

## Информация о шуме и вибрации

Измерения проведены в соответствии с европейским стандартом EN 50 144

Уровень звукового давления, измеренного по шкале А, составляет ок. 78 дБ(А).

Уровень шума может превышать 85 дБ(А)

**Использовать защитные наушники!**

Вибрационные ускорения на рукоятке не более 5 м/с

## Элементы устройства

1. Отверстие для вставки инструмента
2. Фиксация (SDS-clic)
3. Выключатель
4. Вентиляционные щели

5. Типы инструмента
6. Защитный колпак

Некоторые описанные или показанные на рисунках элементы могут не входить в объем поставки.

## **Для Вашей безопасности**

**Безопасная работа с инструментом возможна лишь в том случае, если Вы внимательно прочтаете настоящую инструкцию и правила техники безопасности и будете неукоснительно выполнять все указанные в них требования. Рекомендуются получить практические советы у тех, кто уже работал с устройством.**

Перед каждой эксплуатацией проверяйте само устройство, кабель и розетку. Все неполадки устраняются только специалистом.

При любых видах обслуживания, а также в перерывах между работами выключайте штекер из розетки.

Устройство не должно быть влажным или эксплуатироваться во влажной среде.

При работе надевать защитные очки, рабочие перчатки.

Отскакивающая при работе стружка или частицы материала представляют опасность для глаз и рук.

- Посторонние не должны находиться в зоне работы
- Устройство и инструмент при продолжительной работе нагреваются. Прибор нельзя перегружать, а в промежутках между работами ему следует дать остыть. Одевать перчатки.
- Ни в коем случае не обрабатывать сырые потолки, стены (обои) или другие влажные поверхности. Нельзя перед обработкой смачивать обрабатываемые поверхности чистящими жидкостями и растворителями, т. к. при обработке могут выделяться вредные и ядовитые пары.
- Нельзя обрабатывать асбестосодержащие материалы.
- Нельзя переносить прибор, держа его за кабель или штекер.
- При работе обязательно держать прибор обеими руками и занимать устойчивую позу
- Кабель всегда должен располагаться под устройством
- Лица моложе 16 лет не должны работать с прибором
- Фирма гарантирует нормальную работу устройства только при условии применения фирменных приспособлений и инструментов.

## **Перед вводом в эксплуатацию**

**Помнить о напряжении сети!**

Напряжение должно соответствовать значению, указанному на шильдике прибора.

Устройства, рассчитанные на 230 В, могут эксплуатироваться при напряжении 230 В.

**Носить защитные очки и рабочие перчатки!**

Отскакивающие при работе стружка или частицы материала представляют опасность для глаз и рук.

## **Включение**

**Включение:** Выключатель 3 передвинуть вперед.

**Выключение:** Выключатель 3 передвинуть назад.

## **Вставка инструмента**

**Острый инструмент представляет опасность.**

**Защитный колпачок снимать только перед началом работы. Одевать рабочие перчатки!**

Нажать на фиксатор 2 и вставить инструмент 5 до упора в приемное отверстие 1.

Фиксатор 2 отпустить. Инструмент слегка вытянуть до характерного щелчка.

Только теперь можно снять защитный колпачок с острозаточенного инструмента.

Правильное положение инструмента показано на рисунке.

Для смены инструмента фиксатор **2** нажать и вытянуть инструмент вперед. На острозаточенные инструменты вновь надеть защитный колпачок.

Инструмент и устройство чистить после каждой смены.

### **Выбор числа ходов (PSE 180 E)**

Выключатель **3** может быть установлен в трех положениях.

Положение **1** — малое число ходов для обработки мелких элементов, высокая точность обработки.

Положение **2** — среднее число ходов

Положение **3** — большое число ходов для быстрой обработки.

Устройство рекомендуется держать двумя руками.

**Одевать защитные очки и рабочие перчатки!**

**Устройство и инструмент при продолжительной работе нагреваются. Шабер не перегружать и в промежутках между работами всегда стараться охладить.**

## **Область применения**

Устройство в основном предназначено для небольших и непродолжительных работ. Обработка больших поверхностей для него не характерно.

Устанавливая различный инструмент, можно проводить ремонт, строительные работы или доделки, а также производить любительские работы по резке на различном материале.

### **Работы по отделению материала**

напр., очистка от ковровых и линолеумных покрытий.

### **Работа по очистке**

напр., от краски на мраморных подоконниках.

### **Удаление остатков**

напр., гипсовых кусков и пятен.

### **Подготовка поверхности**

напр., устранение шпатлевки в швах и пазах.

### **Работы со стамеской**

напр., вырезание фигур из мягкого дерева.

Ни в коем случае не обрабатывать **сырые** потолки, стены (обои) или другие **влажные** поверхности. **Нельзя** перед обработкой смачивать обрабатываемые поверхности чистящими жидкостями и растворителями, т. к. при обработке могут выделяться вредные и ядовитые поры.

Нельзя обрабатывать асбестосодержащие материалы.

Оптимальное число ходов зависит от материала и в каждом случае должно быть опробовано. Начинать нужно всегда с нижней ступени. Если съем материала недостаточен, то нужно выбрать более высокую ступень.

## **Указание по эксплуатации**

**При любых видах обслуживания, а также в перерывах между работами выключайте штекер из розетки.**

### **Шабрение и резание**

Устройство включить. Инструмент подвести к месту обработки.

Начать обработку следует с небольшого нажатия на инструмент при пологом угле его расположения. Нажимая на обрабатываемую поверхность, включить минимальное число ходов. Затем по ходу работы режим обработки по необходимости корректируют.

Помните, что при сильном нажатии можно повредить основание (напр., дерево, штукатурку).

Работать следует на достаточном удалении от инструмента. Ни в коем случае не располагать руку перед инструментом.

## Рекомендации по применению инструмента

Выбор оптимального инструмента зависит от характера работ и в каждом случае должен быть опробован.

### Ножи

**Ножи** применяют только для работ на **твердом основании** (напр., каменном полу). Мягкое основание (напр., дерево) для этого не годится, т. к. его легко можно повредить.

**Широкие ножи** применяют для больших поверхностей, узкие - для точечных работ.

**Твердосплавные ножи** имеют значительно больший срок службы по сравнению с остальными.

**SM 60 CS** - 2 608 691 027 сталь, широкий, особо острый  
например, очистка каменных лестниц от ковровых покрытий

**SM 40 HMS** - 2 608 691 013 твердый сплав, узкий, особо острый  
напр., для очистки от мелких кусочков войлока на каменных лестницах

**SM 60 HM** - 2 608 691 014 твердый сплав, широкий  
напр., для очистки твердых оснований от штукатурки или гипса

**SM 40 HM** - 2 608 691 015 твердый сплав, узкий  
напр., для очистки каменных поверхностей от клея

### Шпатель

Шпатели благодаря их эластичности применяют для работ на мягких основаниях (напр., дереве). **Широкие шпатели** предназначены для больших поверхностей, **узкие** - для работы в труднодоступных местах.

**SP 60 C** - 2 608 691 019

напр., для удаления, избыточной шпатлевочной массы, выравнивания швов

**SP 40 C** - 2 608 691 022

напр., для очистки узких швов

### Стамеска

Резные работы возможны лишь по мягкому дереву с коротким волокном (напр., липа).

**Носить защитные очки и рабочие перчатки.**

**Отскакивающие при работе стружка или частицы материала представляют опасность для глаз и рук.**

**SB 15 CF**- 2 608 691 016

напр., для грубой обработки деревянных деталей (отделение больших кусков)

**SB 14 CR**- 2 608 691 017

напр., для вырезания небольших деревянных фигур

**SB 13 CV** - 2 608 691 018

напр., для высекания шрифта (надписей) на деревянных досках

## Обслуживание и уход

**При всех видах обслуживания прибора штекер необходимо вынуть из розетки.**

Устройство и инструмент чистить после каждой смены. Инструмент очищать от клея и других налипших частиц.

### Защитный колпак

Колпачок **6** защищает устройство от попадания вовнутрь пыли и посторонних частиц.

Черный защитный колпачок (номер заказа 2 600 712 005) над отверстием вставки инструмента **1** может быть снят во время работы, а затем насажен вновь.

Поврежденные колпачки следует сразу же заменять.

Если, несмотря на совершенную технологию и тщательный контроль производства, в устройстве будет обнаружен какой-либо дефект, следует обратиться в авторизованную службу сервиса BOSCH-электроинструмент.

Для замены устройства или отдельных деталей просьба указывать 10-значный номер на табличке устройства

## Гарантия

Фирма BOSCH осуществляет гарантийный ремонт, учитывая специфические черты и национальные законы каждой страны, по предъявлению товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев, считая с момента продажи.

Повреждения, происшедшие вследствие естественного износа, перегрузки или неправильной эксплуатации, не подлежат гарантийному ремонту.

Повреждения, возникшие из-за некачественного материала или по вине изготовителя, устраняются бесплатно.

Рекламации выставляются торговой организации или сервисной службе электроинструмента фирмы BOSCH.

## Сервис и консультационные услуги

### Россия:

1. ООО «Роберт Бош»  
129515, Москва, ул. Академика Королева, 13  
Тел. +7 095 935.88.06  
Факс +7 095 935.88.07

2. ООО «Роберт Бош»  
198188, Санкт-Петербург, ул.Зайцева, 41  
Тел. +7 812 184.13.07  
Факс +7 812 184.13.61

Адреса региональных гарантийных сервисных центров указаны в гарантийной карте, выдаваемой при покупке инструмента в магазине.

## CE Декларация соответствия

Настоящим мы заявляем под собственную исключительную ответственность, что данное изделие соответствует следующим стандартам или нормативным документам: EN 50 144, EN 55 014, EN 60 555, HD 400, в соответствии с положениями директив 73/23/ЕЭС, 89/336/ЕЭС (с 1/96), 89/392/ЕЭС.

**CE** 94

д-р Экерхард Штрётген  
(подпись)

д-р Альфред Одендаль  
(подпись)

Robert Bosch GmbH  
Электроинструменты

---

**Оговаривается возможность внесения изменений**